

# AUDITORIA INTERNA DE CONFORMIDAD Y CUMPLIMIENTO AMBIENTAL

## Instrucciones:

1. Por favor, al contestar cada pregunta de la lista de verificación se debe consultar el: Manual de conformidad y cumplimiento ambiental para los recicladores de automotores de la Florida, (el Manual), para responder correctamente cada pregunta.
2. A menos que se indique lo contrario, en cada pregunta del formulario se le pide **evaluar las condiciones y las operaciones actuales** del establecimiento dedicado al reciclaje de automotores. La mayoría de los problemas de cumplimiento ambiental descritos en el Manual se pueden corregir fácilmente en unos pocos días.

***Si durante la auditoria interna, no se puede contestar si se está cumpliendo o no, con cierto requisito ambiental, probablemente se está violando alguna regulación ambiental estatal o federal, y el establecimiento puede ser multado si recibe una inspección.***

Corrija el problema tan pronto pueda, y anote en la sección de: “Acciones correctivas” la fecha y las medidas que se tomaron para cumplir con las regulaciones ambientales. **Conserve este registro**, para mostrarle a cualquier inspector que el establecimiento actuó con rapidez para corregir el problema.

3. Algunas de las preguntas principales sobre el cumplimiento ambiental están desglosadas en preguntas más específicas. Asegúrese de contestar las preguntas específicas, antes de contestar la pregunta principal.
4. Para obtener más información al respecto visite: . . .  
[http://www.dep.state.fl.us/waste/quick\\_topics/publications/default.htm](http://www.dep.state.fl.us/waste/quick_topics/publications/default.htm)



Nombre del establecimiento: \_\_\_\_\_  
Fecha de la auditoria: \_\_\_\_\_  
Nombre del auditor: \_\_\_\_\_

# NOTAS

# Capítulo 1 • MANEJO DE RESIDUOS

## Lista de verificación del cumplimiento ambiental

**SI**

**NO**



- |    |   |   |   |
|----|---|---|---|
| 1. | ¿Se <b>inspeccionan las fugas de todos los vehículos recién ingresados</b> , y se colocan bandejas de drenaje bajo estas fugas? <i>Página 2 del Manual.</i>   | <input type="checkbox"/>  | <b>Corrija el problema</b>                              |
| 2. | ¿Se <b>drenan todos los fluidos</b> en contenedores apropiados y sobre una superficie impermeable antes de comprimir o almacenar los vehículos? <i>Página 2 del Manual</i>  | <input type="checkbox"/>  | <b>Corrija el problema</b>                              |
| 3. | ¿Se <b>mantienen los equipos de protección</b> , al alcance de todos los empleados? (ejemplo: Equipo de control de derrames, etc.). <i>Página 4 del Manual</i>  | <input type="checkbox"/>  | <b>Corrija el problema</b>                              |
| 4. | ¿Se mantienen todos los tanques <b>del establecimiento en perfecto estado?</b> (ejemplo: No oxidados, sin escapes, o defectos). <i>Página 6 del Manual</i>  | <input type="checkbox"/>  | <b>Corrija el problema</b>                              |
| 5. | ¿Se marcan todos los tanques <b>con el rotulo apropiado</b> al tipo de residuo que contienen, y se utiliza el de “residuos peligrosos” si los tiene? <i>Páginas 6-7 del Manual. Página 6-7 del Manual</i>         | <input type="checkbox"/>  | <b>Corrija el problema</b>                              |
| 6. | ¿Se realiza una <b>determinación completa y precisa de los residuos peligrosos?</b> <i>Páginas 11-12 del Manual muestran como efectuar esta determinación.</i>  | <input type="checkbox"/>  | Complete el proceso de determinación antes de proseguir |
| 7. | ¿Se <b>generan residuos peligrosos</b> en el establecimiento? <i>Páginas 9-12 del Manual explican los materiales que se consideran peligrosos.</i>  | <input type="checkbox"/>  | <b>Corrija el problema</b>                              |
| 8. | ¿Cuál es la cantidad máxima de residuos peligrosos que el establecimiento genera en un mes? <i>La cantidad generada determina la categoría en la que se clasifica el establecimiento. Páginas 9-12 del Manual</i> | <input type="checkbox"/> _____ <b>CESQG</b><br><small>(escriba la cantidad)</small><br><input type="checkbox"/> _____ <b>SQG</b><br><small>(escriba la cantidad)</small><br><input type="checkbox"/> _____ <b>LQG</b><br><small>(escriba la cantidad)</small> |   |
| 9. | ¿Se <b>almacenan residuos peligrosos</b> en el establecimiento antes del tratarlos o desecharlos? <i>Página 7 del Manual.</i>   | <input type="checkbox"/>  | <b>Corrija el problema</b>                              |

Ilos barriles no deben lucir asil



¿Sabía usted que...  
 Los recipientes siempre deben permanecer cerrados, excepto cuando se les agregan o remueven desechos?

## Capítulo 2 • RESIDUOS ESPECÍFICOS

### Lista de verificación del cumplimiento ambiental

**SI**



**NO**

- |      |  |                          |                            |
|------|--|--------------------------|----------------------------|
| 10.  | ¿Se generan anticongelantes en el establecimiento?<br>Página 17 del Manual.  | <input type="checkbox"/> | Pase a la pregunta 11      |
| 10a. | ¿Se reciclan en el establecimiento los residuos de los anticongelantes? Página 17 del Manual.  | Pase a la pregunta 11    | <b>Corrija el problema</b> |
| 10b. | Si no se reciclan los anticongelantes ¿se manejan como residuos peligrosos, enviándolos a otro lugar autorizado para hacerlo y se guarda los registros de disposición por tres años? Página 17 del Manual.   | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 11.  | ¿Se generan aceites usados y filtros de aceite usado en el establecimiento? Página 18 del Manual.  | <input type="checkbox"/> | Pase a la pregunta 14      |
| 12.  | ¿Se desecha y se maneja apropiadamente el aceite y los contenedores con aceite? Si responde “Si” a esta pregunta, también debe responder “Si” a las preguntas 12a -12e. Página 8 y 9 del Manual.   | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 12a. | ¿Se les coloca el rótulo de “Aceite Usado” (Used Oil) a todos los contenedores de aceite en el establecimiento?  | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 12b. | ¿Se registran todos los tanques del establecimiento con capacidad superior a los 550 galones ante la autoridad competente?   | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 12c. | ¿Se cumplen con los requisitos para mezclar los residuos peligrosos con el aceite usado? <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el establecimiento mezcla residuos peligrosos con aceite usado, ¿tiene el permiso que da la empresa que transporta el aceite usado?</li> <li>• Si el establecimiento se clasifica como un SQG y mezcla residuos peligrosos con aceite usado ¿se maneja esta mezcla como residuo peligroso?</li> <li>• Si el establecimiento se clasifica como CESOG y mezcla residuos peligrosos con aceite usado y la mezcla tiene más de 1000 partes por millón de compuestos clorinados ¿se maneja esta mezcla como un residuo peligroso?</li> </ul> | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 12d. | ¿Para el transporte y disposición del aceite usado, se recicla el aceite usado por medio de un transportista registrado ante el estado de la Florida? Página 18-19 del Manual.   | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 12e. | ¿Si ocurren escapes o derrames de aceite usado se controlan siguiendo las indicaciones de la sección de escapes y derrames del Manual?   | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |

Sabía usted que...

El aceite usado esta exento de las regulaciones que rigen a los residuos peligrosos si NO ha sido mezclado o contaminado con residuos peligrosos, o si se recicla o quema para recuperación de energía.



## Capítulo 2 • RESIDUOS ESPECÍFICOS

### Lista de verificación del cumplimiento ambiental

**SI**



**NO**

- |      |  |                          |                            |
|------|--|--------------------------|----------------------------|
| 13.  | ¿Se manejan apropiadamente los recipientes que contienen filtros de aceite usados? Si responde “SI” a esta pregunta, también tiene que responder “SI” a las preguntas 13a -13d.  | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 13a. | ¿Se almacenan los filtros de aceite usados en recipientes a prueba de escapes y en tarimas elevadas del suelo?   | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 13b. | ¿Se rotulan los recipientes donde se depositan los filtros de aceite usados como: “Filtros de aceite usados” ( <i>Used Oil Filters</i> )?  | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 13c. | ¿Se mantienen cerrados y protegidos de la intemperie los recipientes que contienen filtros de aceite usados?   | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 13d. | ¿Se mantienen almacenados los recipientes sobre una superficie de concreto o impermeable?  | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 14.  | ¿Se generan residuos de refrigerantes de automotores? <a href="#">Página 21 del Manual.</a>  | <input type="checkbox"/> | Pase a la pregunta 15      |
| 14a. | Indiquen si al procesar los refrigerantes se usan uno o más de los siguientes métodos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Recuperan el refrigerante de las unidades de aire acondicionado, lo almacenan en un contenedor sin analizarlo o procesarlo y lo desechan apropiadamente?</li> <li>• ¿Reclaman el refrigerante, usualmente por destilación, hasta que se remuevan todas las impurezas y se cumplan con los requisitos para la reventa?</li> <li>• ¿Reciclan el refrigerante para remover las impurezas de aceite, aire o humedad?</li> <li>• ¿Recargan el refrigerante en otros vehículos, utilizando el equipo aprobado por la EPA y contratando un técnico certificado?</li> </ul> | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 15.  | ¿Se generan baterías de automotores usadas? <a href="#">Página 22 del Manual.</a>  | <input type="checkbox"/> | Pase a la pregunta 18      |
| 16.  | ¿Se cumplen en el establecimiento con todos los requisitos para baterías usadas como se explica a continuación? (Si responde “SI”, debe también responder “SI” a cualquiera de las preguntas 16a ó 16b y a las preguntas 16c y 16d que siguen a continuación. <a href="#">Página 22 del Manual</a>   | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 16a. | ¿Se mantienen los registros de reciclaje de las baterías usadas por un mínimo de tres años consecutivos? <a href="#">Refer to page 22 in the Workbook.</a>   |                          |                            |

**Sabía usted que...:**

Las baterías de plomo-ácido estas exentas de las regulaciones para residuos peligrosos, solamente si se reciclan o se devuelven al fabricante de baterías y se mantiene un registro de estas operaciones.



## Capítulo 2 • RESIDUOS ESPECÍFICOS

### Lista de verificación del cumplimiento ambiental

**SI**



**NO**

- |      |  |                          |                            |
|------|--|--------------------------|----------------------------|
| 17.  | Si no se reciclan las baterías en el establecimiento, ¿Se envían las baterías a un establecimiento autorizado para manejar baterías desechadas, conservando los registros de disposición por tres años?<br><a href="#">Página 22 del Manual.</a> | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 17a. | ¿Cuándo las baterías muestran señales de fugas o daños, se colocan en contenedores no corrosivos para evitar que se salgan los ácidos?<br><a href="#">Página 22 del Manual.</a>  | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 17b. | ¿Se almacenan las baterías apilándolas en cuatro niveles verticales como máximo, en un área segura, cubierta, con contenedores secundarios, o recipientes herméticos y anticorrosivos?<br><a href="#">Página 22 del Manual.</a>                  | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 18.  | ¿Se recolectan los interruptores de mercurio y las lámparas fluorescentes de mercurio usadas?<br><a href="#">Página 23 del Manual.</a>   | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 19.  | ¿Cumple el establecimiento con las regulaciones pertinentes a las lámparas fluorescentes e incandescentes (HID) y los interruptores de mercurio?<br><a href="#">Página 23 del Manual.</a>  | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 20.  | ¿Se opera un horno de separación de aluminio?<br><a href="#">Página 24 del Manual.</a>   | <input type="checkbox"/> | Pase a la pregunta 21      |
| 20a. | ¿Cumple el establecimiento con todas las regulaciones y requisitos para la operación de un horno de separación de aluminio?<br><a href="#">Página 24 del Manual.</a>   | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |
| 21.  | ¿Se generan llantas usadas en el establecimiento?<br><a href="#">Página 26 del Manual.</a>   | <input type="checkbox"/> | Pase a la pregunta 23      |
| 22.  | ¿Se cumplen con todas las regulaciones para las llantas usadas? Si responde "SI", debe responder también con un "SI" a las preguntas 22a-22e, ó "NO" a la pregunta 22a y "SI" a las preguntas 22c-22e.<br><a href="#">Página 26 del Manual.</a>  | <input type="checkbox"/> | <b>Corrija el problema</b> |

**Sabia usted que...**

El aceite cítrico o el bicarbonato de soda se pueden usar para eliminar las larvas de mosquitos que se depositan en las llantas



No almacene más de 1,500 llantas--  
- a menos que tenga el permiso adecuado.

## Capítulo 2 • RESIDUOS ESPECÍFICOS

### Lista de verificación del cumplimiento ambiental

	SI <input checked="" type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>
22a. ¿Se almacenan en el establecimiento más de 1,500 llantas? <a href="#">Página 26 del Manual.</a>	<input type="checkbox"/>	Pase a la pregunta 22c
22b. ¿Si las almacenan, ¿ha notificado al FDEP usando el formulario 62-701.900 (20)?	<input type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>
22c. Al transportar las llantas usadas para su disposición, utiliza uno o varios de los siguientes métodos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Usa otro transportista de llantas que esté registrado con el FDEP?</li> <li>• ¿Lo hace usted mismo y transporta solo 25 llantas en cada viaje?</li> <li>• ¿Las transporta usted mismo, pues está registrado con el FDEP como recolector de llantas desechadas?</li> </ul>	<input type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>
22d. ¿Se mandan las llantas desechadas a un lugar autorizado para el manejo de llantas usadas?	<input type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>
22e. ¿Se archivan en el establecimiento los registros de la disposición de estas llantas por un mínimo de 3 años?	<input type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>
23. ¿Se generan en el establecimiento aguas residuales de las siguientes fuentes? <a href="#">Página 27 del Manual.</a> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Lavadora de partes?</li> <li>• ¿Tanque de soluciones calientes?</li> <li>• ¿Lavadora a presión?</li> <li>• ¿Separador de aceite y de agua?</li> </ul>	<input type="checkbox"/>	Pase a la pregunta 24
23a. ¿Se tiene en el establecimiento un sistema para capturar y reutilizar las aguas residuales del proceso industrial o se tiene una conexión con una planta de tratamiento de aguas (con permiso para descargar)?	<input type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>
23b. ¿Se han efectuado en el establecimiento las determinaciones para residuos peligrosos en las aguas residuales, solventes y sedimentos?	<input type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>
23c. ¿Se archivan en el establecimiento los registros de pruebas analíticas y recibos del sistema de eliminación de estos residuos por un mínimo de 3 años?	<input type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>
24. ¿Se usan en el establecimiento materiales absorbentes (arcilla, paños, gravilla,) para contener los derrames tan pronto ocurren?	<input type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>

¿Sabía usted que...?

¿Las partes acuosas de la lavadora no son nocivas para el medio ambiente?

No se debe botar el material absorbente usado, el suelo contaminado o las toallas usadas en los vehículos que se van a comprimir.

## Capítulo 2 • RESIDUOS ESPECÍFICOS

### Lista de verificación del cumplimiento ambiental

**SI**



**NO**

25. ¿Se recoge el suelo contaminado tan pronto ocurre un escape o derrame? [Página 30 del Manual.](#)



**Corrija el problema**

26. ¿Se manejan en el establecimiento los absorbentes usados, el suelo contaminado y las toallas sucias, utilizando uno de los siguientes métodos?: [Página 30-31 del Manual.](#)

- Recolectan y almacenan en recipientes cerrados y rotulados.
- Manejan como residuos peligrosos, si es necesario.
- Usan un servicio de lavado industrial para los trapos
- Usan una compañía registrada para el transporte de aceite usado
- Botan a la basura\*



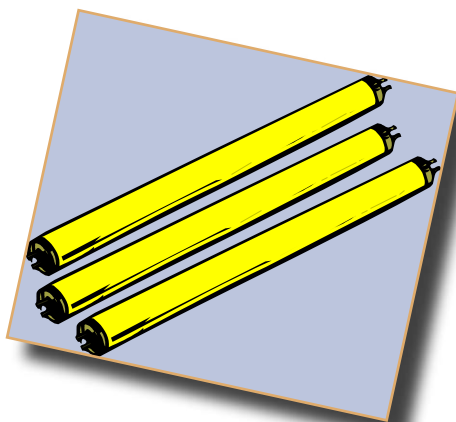
**Corrija el problema**

*\*Confirman con la autoridad local a cargo de los residuos sólidos para verificar si los residuos sólidos aceitosos se pueden arrojar a la basura.*

27. ¿Se mantienen en el establecimiento, los registros de determinaciones analíticas y recibos de eliminación de desechos, por un mínimo de 3 años?



**Corrija el problema**



**¿Sabía usted que...?**

¿Las lámparas fluorescentes contienen mercurio?

- No desechen las aguas residuales provenientes de la lavadora a presión o de otra actividad de limpieza en el drenaje de aguas pluviales o al suelo.
- Conozcan donde desaguan los sumideros colocados en el piso.
- Tapen los drenajes del piso si estos desembocan en un tanque séptico o un desagüe de aguas pluviales.

## Capítulo 3 • Permisos para prevenir la contaminación de aguas pluviales

### Lista de verificación del cumplimiento ambiental

	<u>SI</u> <input checked="" type="checkbox"/>	<u>NO</u>
28. ¿Tiene el establecimiento un permiso de NPDES <i>Multi-Sector Generic Permit for Industrial Activity (MSGP)</i> a nombre del dueño actual? <a href="#">Página 34 del Manual.</a>	Pase a la pregunta 30	Pase a la pregunta 29
29. ¿Las aguas pluviales se salen de los límites del negocio, o la corriente que sale de la propiedad se va hacia un canal, arroyo, lago, u océano, o al desagüe pluvial de la ciudad y puede llegar a manglares, o cualquier otro cuerpo de agua superficial?	Necesita un permiso. Consulte el apéndice del Manual	No llene esta sección. Por favor proceda a la página de las acciones correctivas.
30. ¿Posee el establecimiento un permiso <i>Stormwater Pollution Prevention Plan (SWPPP)</i> , el cual identifica contaminantes específicos, las prácticas más adecuadas de manejo, e incluye un plano del sitio? <a href="#">Página 35 del Manual.</a>	<input type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>
31. ¿Se capacita anualmente a los empleados, cubriendo los tópicos de la prevención de la contaminación de las aguas pluviales y el muestreo analítico? ¿Se llevan registros de estos entrenamientos? <a href="#">Página 36 del Manual.</a>	<input type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>
31a. ¿Cuándo fue la última vez que se efectuó una capacitación para los empleados?	Escriba la fecha _____	
32. ¿Se ha completado el monitoreo visual trimestral, documentando el examen visual de una muestra de agua pluvial como lo requiere el <i>MSGP</i> ? <a href="#">Página 44 del Manual.</a>	<input type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>
32a. ¿Cuál fue la fecha del último monitoreo visual trimestral?	Escriba la fecha _____	
33. ¿Se ha completado el monitoreo visual trimestral durante el 2 y el cuarto año desde que obtuvo el permiso? <a href="#">Página 46 del Manual.</a>	<input type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>
33a. ¿Los resultados del año 2, requirieron un muestro adicional en el año 4?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
33b. ¿Cuándo se efectuó la última inspección trimestral de monitoreo?	Escriba la fecha _____	<b>Corrija el problema</b>

## Capítulo 3 • Permisos para prevenir la contaminación de aguas pluviales

### Lista de verificación del cumplimiento ambiental

	<u>SI</u>	<u>NO</u>
34. ¿Se han completado las inspecciones trimestrales, documentando la inspección del establecimiento como lo requiere el <i>MSGP</i> ? <i>Página 44 del Manual.</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>
34a. ¿Cuál fue la fecha de la última inspección trimestral?	Escriba la fecha _____	
35. ¿Se ha completado el <i>Annual Comprehensive Site Compliance Assessment</i> como lo requiere el <i>MSPG</i> ? <i>Página 48 del Manual.</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>
35a. ¿Cuál fue la fecha del último <i>Annual Comprehensive Site Compliance Assessment</i> ?	Escriba la fecha _____	
36. ¿Se ha completado la inspección que indique que no tiene descarga de aguas pluviales como se requiere en el <i>MSPG</i> ? <i>Página 48-49 del Manual.</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Corrija el problema</b>

*Usted ha completado la porción del cuestionario de auditoría interna.  
Por favor continúe en la página siguiente si el establecimiento  
presenta problemas que requieran acciones correctivas.*





# NOTAS